

[Texte]

We are working in concert with the Department of Environment, and I have no fear that in the area of forest management and research that we at any time should be overruled by the Department of Environment. In fact, it may be quite the other way around, where we would signal to the Department of Environment that a certain practice, perhaps having to do with the harvesting of the resource, is not consistent with the concept that we are embracing and the Department of Environment would take the necessary action.

Mr. McCreath: I join with my colleagues in welcoming you, Minister, and your officials with us today. I want to ask you some questions about the new department, but I must first tell you that last weekend I had the privilege of attending the 23rd annual meeting of the Christmas Tree Producers' Association of Lunenburg County. There were some 600 people there. I want to tell you, Mr. Minister, I had a tremendously enthusiastic response to the news that the bill to create the new department had just the previous day achieved second reading in the House. There was a great deal of enthusiasm for the department, and indeed people were anxious that I pass on to you their compliments at the achievement of this step.

• 1145

I must say my colleague opposite speaks of looking for commitments to amend the bill. That seems to have a built-in assumption that the bill is not satisfactory, adequate, the way it is.

I think the bill you have brought forward is an excellent one. Like my colleague opposite, I am anxious to see this bill become law, in order that the standing committee can get on with holding extensive hearings, hearing about what Canadians think the the new department should be doing. But of course we not only have to finish this committee but we have to see the bill into law, which means we have to get it through the Senate and so on.

Also, I must say there was a great deal of enthusiasm about the recently announced agreement between the Province of Nova Scotia and the Minister responsible for ACOA and the sub-agreement relating to forestry: a \$45 million agreement over two years. Now that has been announced and achieved, we look forward with great interest to working out the details of exactly how that sub-agreement will work. I guess that is something that will be the responsibility of this new department as we get down there.

Since what we are dealing with here is not so much forestry policy as the structure of government to respond to the role of the federal government's responsibilities within this area, could you briefly demarcate for me the difference in jurisdictional responsibilities between the federal and the provincial governments in the area of forestry, as you see them and as this department would function in response to that?

[Traduction]

Nous travaillons de concert avec le ministère de l'Environnement et je ne crains nullement l'ingérence de ce dernier dans les secteurs de la gestion et de la recherche forestière. En fait, c'est sans doute notre ministère qui signalera au ministère de l'Environnement que certaines récoltes, par exemple, ne sont pas conformes au principe auquel nous souscrivons et le ministère de l'Environnement prendra alors les mesures nécessaires.

M. McCreath: Monsieur le ministre, je vous souhaite également la bienvenue ainsi qu'à vos collaborateurs. Je voudrais vous poser quelques questions au sujet de votre nouveau ministère, mais je dois d'abord vous dire que, le week-end dernier, j'ai eu le plaisir d'assister à la 23^e assemblée annuelle de l'Association des producteurs d'arbres de Noël du comté de Lunenburg. Cette assemblée réunissait environ 600 personnes. Je peux vous dire que l'accueil de l'auditoire a été enthousiaste lorsque je lui ai annoncé que le projet de loi créant le nouveau ministère venait d'être adopté la veille en deuxième lecture. Cette nouvelle a été accueillie avec beaucoup d'enthousiasme et les participants m'ont demandé de vous transmettre leurs félicitations pour cette réalisation.

Mon collègue d'en face désire que le gouvernement s'engage à modifier le projet de loi. Il semble partir du principe que le projet de loi n'est pas satisfaisant sous sa forme actuelle.

À mon avis, le projet de loi que vous allez présenter est excellent. Comme mon collègue d'en face, je tiens à ce que cette mesure soit adoptée afin que le Comité permanent puisse commencer à tenir des audiences pour savoir ce que les Canadiens pensent du rôle qui doit être celui du nouveau ministère. Mais bien sûr, il faut d'abord non seulement que notre Comité achève son étude, mais que le projet de loi soit adopté, qu'il passe par le Sénat, et ainsi de suite.

J'ajouterais que les participants ont applaudi à la signature de l'accord récemment annoncé entre la Nouvelle-Écosse et le ministre responsable de l'APECA, ainsi que d'une entente auxiliaire concernant les forêts qui prévoit un montant de 45 millions de dollars sur deux ans. Maintenant que ces ententes ont été conclues, nous avons hâte d'établir exactement comment l'entente auxiliaire fonctionnera. Je suppose que ce sera là l'une des responsabilités du nouveau ministère.

Étant donné que ce n'est pas vraiment de la politique forestière, mais plutôt de la structure permettant au gouvernement fédéral de s'acquitter de ses responsabilités dans ce domaine, pourriez-vous m'expliquer brièvement la différence entre les champs de compétence du gouvernement fédéral et des provinces dans le domaine des forêts et la façon dont votre ministère fonctionnera compte tenu de ces différences.